

Glas im Bauwesen
Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten (U -Wert)
Berechnungsverfahren
(enthält Änderung A1 : 2000)
Deutsche Fassung EN 673 : 1997 + A1 : 2000

DIN
EN 673

ICS 81.040.20

Ersatz für
DIN EN 673 : 1999-01

Glass in building – Determination of thermal transmittance (U value) –
Calculation method (including Amendment A1 : 2000);
German version EN 673 : 1997 + A1 : 2000

Verre dans la construction – Détermination du coefficient de transmission
thermique, U – Méthode de calcul (amendement A1 : 2000 inclus);
Version allemande EN 673 : 1997 + A1 : 2000

Die Europäische Norm EN 673 : 1997 hat den Status einer Deutschen Norm, einschließlich der eingearbeiteten Änderung A1 : 2000, die von CEN getrennt veröffentlicht wurde.

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom CEN/TC 129 „Glass in building“ erarbeitet.

Da in Deutschland für dieses Normungsgebiet kein nationaler Arbeitsausschuss existiert, ist aus Gründen der fachlichen Zuordnung die Geschäftsstelle des Normenausschusses Materialprüfung (NMP) für die Veröffentlichung der Deutschen Fassung dieser Europäischen Norm zuständig.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 673 : 1999-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Xenon als Füllgas für den Scheibenzwischenraum aufgenommen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 673: 1999-01

Fortsetzung 9 Seiten EN

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

– Leerseite –

ICS 81.040.20

Deskriptoren: Verglasung, Fensterglas, Wärmedämmung, Berechnung, Wärmeübergangszahl, Messung, Opazität, Infrarotstrahlung

Deutsche Fassung

Glas im Bauwesen
Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten (U -Wert)
Berechnungsverfahren
(enthält Änderung A1 : 2000)

Glass in building – Determination of thermal transmittance (U value) – Calculation method (including Amendment A1 : 2000)

Verre dans la construction – Détermination du coefficient de transmission thermique, U – Méthode de calcul (amendement A1 : 2000 inclus)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 8. Oktober 1997 und die Änderung am 23. September 2000 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite		Seite
Vorwort	2	8 Referenzwerte: Genormte Grenzwerte	6
1 Anwendungsbereich	3	9 Angabe der Ergebnisse	6
2 Normative Verweisungen	3	10 Prüfbericht	6
3 Formelzeichen	3	Anhang A (normativ) Bestimmung des normalen und des effektiven Emissionsvermögens	7
4 Definitionen	4	Anhang B (normativ) Iterationsverfahren für Verglasungen mit mehr als einem Gaszwischenraum	8
5 Grundgleichungen	4	Anhang C (informativ) Literaturhinweise	9
6 Grundlegende Materialeigenschaften	4		
7 Äußerer und innerer Wärmeübergangskoeffizient	6		

Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 129 „Glas im Bauwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom IBN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 1998, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 1998 zurückgezogen werden.

CEN/TC 129/WG 9 „Lichttransmission, Strahlungstransmission, Wärmeschutz“ hat einen Arbeitsentwurf auf der Basis des ISO-Dokumentes ISO/DIS 10292 „Wärmedämmung von Verglasungen – Berechnungsregeln zur Bestimmung des stationären *U*-Wertes (Wärmedurchgangskoeffizient) von Doppel- oder Mehrfachverglasungen“, das von ISO/TC 160 „Glas im Bauwesen“ erarbeitet worden ist, aufgestellt.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen:

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.

Vorwort der Änderung A1

Diese Änderung EN 673 : 1997/A1 : 2000 zur EN 673 : 1997 wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 129 „Glas im Bauwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom IBN gehalten wird.

Diese Änderung zur Europäischen Norm EN 673 : 1997 muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2001, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 2001 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen:

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, die Tschechische Republik und das Vereinigte Königreich.